

MAGNIFICA

# ABS OLUTE CLASSIC

SCAVOLINI™

The bathroom according to Scavolini

MAGNIFICA

---

A B S  
O L U T E  
C L A S S I C

Design Gianni Pareschi

Benessere e fascino nei progetti esclusivi d'arredo per il bagno che reinterpretano il classico con attualità e personalissimo stile. Scenari emozionanti, per ambienti di gusto raffinato da vivere nel segno di qualità e bellezza, comfort e prestigio.

*Fascinating well-being featured in these exclusive bathroom furnishing projects that re-interpret a classic design in a current, ultra-personal style. Exciting settings for a refine ambiance to enjoy as a hallmark of quality and beauty, comfort and prestige.*

*Le bien-être et le charme sont caractéristiques de ces projets exclusifs d'aménagement de la salle de bain, qui réinterprètent le classique dans un style moderne et vraiment personnalisé. Des mises en scène propices aux émotions, pour des espaces raffinés à vivre sous le signe de la qualité et de la beauté, du confort et du prestige.*

*Wellness und Faszination beschreiben perfekt die exklusiven Einrichtungsprojekte für das Bad mit einem sehr aktuellen und absolut persönlichen klassischen Stil. Aufregende Einrichtungen für ein geschmackvolles Ambiente, das Schönheit und Qualität, Komfort und Prestige ausstrahlt.*

*Bienestar y encanto en proyectos exclusivos de mobiliario de baño que reinterpretan lo clásico con actualidad y con un estilo muy personal. Escenarios emocionantes, para ambientes de gusto refinado dignos de ser vividos en el signo de la calidad y la belleza, del confort y el prestigio.*

*Комфорт и очарование эксклюзивных проектов интерьера для ванных комнат, заново интерпретирующих классику и современность и самый персонализированный стиль. Волнующая атмосфера для помещений, обставленных с изысканным вкусом, под знаком качества и красоты, комфорта и престижа.*



The bathroom according to Scavolini

## Presentazione

Magnifica: nel segno del made in Italy un progetto d'arredo per l'ambiente bagno firmato Scavolini, che con pregiate soluzioni trasforma il luogo del benessere in uno spazio esclusivo e prestigioso. Nella superba collezione ideata per rendere inconfondibile lo spazio deputato alla cura di sé, classico e contemporaneo convivono armoniosamente per dare vita a uno stile assolutamente personale. Eleganza, funzionalità e piacere del lusso si esprimono attraverso design innovativo, materiali inediti e sorprendenti prestazioni che Scavolini attribuisce al suo raffinato programma di ambienti completi per il bagno: un'affascinante varietà di proposte destinata a un pubblico ricercato ed attento.

## Präsentation

Magnifica: Unter dem Zeichen „Made in Italy“ und in der Handschrift Scavolini's verwandelt sich Ihr Badzimmer mit ausgesuchten Einrichtungsgegenständen in einen exklusiven, repräsentativen Raum. Diese herausragende Kollektion verfolgt das Ziel, den Raum, der der Körperpflege gewidmet ist, zu einem unvergleichlichen, klassischen und gleichzeitig modernen Wohlfühlbereich zu machen, in dem man sich entspannen und seinen ganz persönlichen Stil ausleben kann; Hier finden Eleganz, Funktionalität und Luxus über innovatives Design, wertvolle Materialien und überraschende Funktionen, die Scavolini in seinem raffinierten Einrichtungsprogramm für Bäder bereit hält, ihren Ausdruck: eine faszinierende Auswahl an Produkten für ein anspruchsvolles, detailverliebtes Publikum.

## Presentation

Magnifica: Scavolini's new design for the bathroom is in true 'made in Italy' style. It uses high-quality solutions to transform the area of the home dedicated to well-being into an exclusive and prestigious space. This superb collection is designed to make the space dedicated to taking care of yourself unmistakable. The classic and the contemporary sit harmoniously side by side to create an absolutely personal style. Elegance, functionality and luxurious pleasure are expressed through an innovative design, unusual materials and surprising features. This is all part of Scavolini's refined programme of complete bathroom furnishing solutions: a fascinating range of solutions for a refined and demanding public.

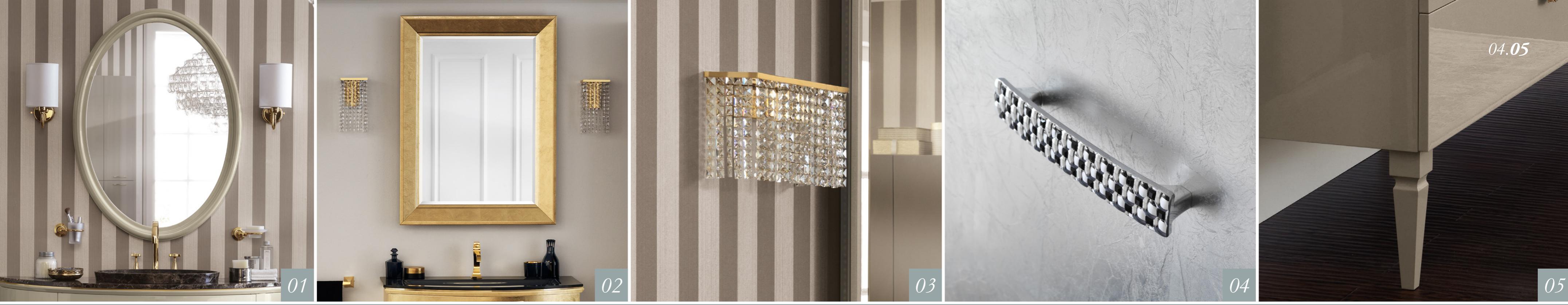
## Presentación

Magnifica: bajo el standarte del made in Italy, un proyecto de decoración para el ambiente del baño con la firma Scavolini, que con propuestas de alto valor transforma el lugar del bienestar en un espacio exclusivo y prestigioso. En la magnifica colección ideada para tornar inconfundible el espacio dedicado al cuidado de uno mismo, lo clásico y lo moderno conviven en armonía para dar vida a un estilo absolutamente personal. La elegancia, la funcionalidad y el placer del lujo se expresan a través de un diseño innovador, materiales inéditos y prestaciones sorprendentes que Scavolini atribuye a su refinado programa de ambientes completos para el baño: una variedad de propuestas fascinante dedicada a un público atento y refinado.

## Présentation

Magnifica: un projet d'ameublement made in Italy pour la salle de bains signé Scavolini, qui transforme un lieu de bien-être en un espace exclusif et prestigieux par le biais de solutions raffinées. Dans cette collection magnifique, créée pour personnaliser l'espace destiné aux soins du corps, l'aspect classique et le goût contemporain se fondent harmonieusement en donnant naissance à un style tout à fait unique. L'élegance, fonctionnalité et goût du luxe s'expriment par un design innovant, des matériaux inédits et des performances surprenantes que Scavolini attribue à son programme sophistiqué de solutions complètes pour la salle de bains : une fascinante variété de propositions destinée à un public raffiné et attentif.





## SEGNI PARTICOLARI

I Must di Magnifica

- 01. Specchiera ovale Portrait
- 02. Specchiera rettangolare Tile
- 03. Lampada Stardust
- 04. Maniglie con Swarovski™
- 05. Piedino neoclassico
- 06. Piedino in metallo
- 07. Profilo sottobase e sottotop oro o argento
- 08. Cornici con profili oro o argento
- 09. Lavabo in appoggio incassato
- 10. Foglia Oro e Argento

## DISTINGUISHING FEATURES

Magnifica's Must-Haves

- 01. Portrait oval Mirror
- 02. Tile rectangular Mirror
- 03. Stardust Lamp
- 04. Handles with Swarovski™ crystals
- 05. Neoclassical foot
- 06. Metal foot
- 07. Under-base unit and under-top profile in gold or silver
- 08. Frames with gold or silver profiles
- 09. Semi-inset washbasin
- 10. Gold and Silver Leaf

## SIGNES PARTICULIERS

Les Must De Magnifica

- 01. Miroir ovale Portrait
- 02. Miroir rectangulaire Tile
- 03. Lampe Stardust
- 04. Poignées avec Swarovski™
- 05. Pied néo-classique
- 06. Pied en métal
- 07. Profil plan or ou argent
- 08. Cadres avec profils or ou argent
- 09. Lavabo à poser semi-encastré
- 10. Feuille Or et Argent

## BESONDERHEITEN

Die Musts Von Magnifica

- 01. Spiegel, oval, Hochformat
- 02. Spiegel, rechteckig, Tile
- 03. Stardust-Lampe
- 04. Griffe mit Swarovski™-Steinen
- 05. Neoklassischer Stellfuß
- 06. Metall-Stellfuß
- 07. Profil von Unter- und Oberschrank in Silber oder Gold
- 08. Rahmen mit Gold- oder Silberprofilen
- 09. Halbeingebautes Waschbecken
- 10. old- und Silberfolie

## SEÑAS PARTICULARES

Detalles De Magnifica

- 01. Espejo ovalado Portrait
- 02. Espejo rectangular Tile
- 03. Lámpara Stardust
- 04. Tiradores con Swarovski™
- 05. Pie neoclásico
- 06. Pie de metal
- 07. Perfil bajo la base y bajo la encimera oro o plata
- 08. Marco con perfil oro o plata
- 09. Lavabo en apoyo empotrado
- 10. Hoja de oro y plata

## ХАРАКТЕРНЫЕ ЧЕРТЫ

Обязательные элементы  
Magnifica

- 01. Овальное зеркало Portrait
- 02. Прямоугольное зеркало Tile
- 03. Светильник Stardust
- 04. Ручки со стразами Swarovski™
- 05. Ножки в неоклассическом стиле
- 06. Металлические ножки
- 07. Профиль под тумбой и под столешницей с золотой и серебряной отделкой
- 08. Рамки с профилями, золотая или серебряная отделка
- 09. Встроенный умывальник на опоре
- 10. Отделка Foglia Oro и Argento



04.05

10

# Magnifica

Sommario Table of contents Sommaire Inhalt Sumario Оглавление

08

## LACCATO LUCIDO NERO ARDESIA CON PROFILI CROMATI E PIEDINI IN METALLO CROMATO

Glossy Slate Black lacquer with Chrome-finish profiles and chrome-finish feet  
Laqué brillant Noir Ardoise avec profils chromés et pieds en métal chromé  
Glanzlackiert in Schiefer mit Chromprofil und Stellfüßen aus verchromtem Metall

Lacado brillo Negro Pizarra con perfiles cromados y pies de metal cromado  
Глянцевая лакировка Nero Ardesia с профилями и хромированными ножками  
Glanzlackiert in Schiefer mit Chromprofil und Stellfüßen aus verchromtem Metall

16

## LACCATO LUCIDO NERO ARDESIA CON PROFILI CROMATI E PIEDINI NEOCLASSICI

Glossy Slate Black lacquer with Chrome-finish profiles and neoclassical feet  
Laqué brillant Noir Ardoise avec profils chromés et pieds néo-classiques  
Glanzlackiert in Schiefer mit Chromprofil und neoklassischen Stellfüßen

Lacado brillo Negro Pizarra con perfiles cromados y pies neoclásicos  
Глянцевая лакировка Nero Ardesia с хромированными профилями и ножками в неоклассическом стиле  
Glanzlackiert in Schiefer mit Chromprofil und neoklassischen Stellfüßen

22

## LACCATO LUCIDO BIANCO PRESTIGE CON PROFILI CROMATI

Glossy Prestige White lacquer with Chrome-finish profiles  
Laqué brillant Blanc Prestige avec profils chromés  
Glanzlackiert in Weiß Prestige mit Chromprofil

Lacado brillo Blanco Prestige con perfiles cromados y pies neoclásicos  
Глянцевая лакировка Bianco Prestige с хромированными профилями  
Glanzlackiert in Creme Porzellan mit Goldprofil und neoklassischen Stellfüßen

32

## LACCATO OPACO BLU AVIAZIONE CON PROFILI CROMATI E PIEDINI NEOCLASSICI

Matt Aviation Blue lacquer with Chrome-finish profiles  
Laqué opaque Bleu Marine avec profils chromés et pieds néo-classiques  
Mattlackiert in Navy Blau mit Chromprofil und neoklassischen Stellfüßen

Lacado mate Azul Aviación con perfiles cromados y pies neoclásicos  
Матовая лакировка Blu Aviazione с хромированными профилями и ножками в неоклассическом стиле  
Mattlackiert in Titangrau mit Chromprofil und Stellfüßen aus verchromtem Metall

40

## LACCATO OPACO GHIACCIO CON PROFILI CROMATI

Matt Ice lacquer with Chrome-finish profiles  
Laqué opaque Glace avec profils chromés  
Mattlackiert in Eis mit Chromprofil

Lacado mate Hielo con perfiles cromados  
Матовая лакировка Ghiaccio с хромированными профилями

48

## LAVABO CONSOLLE SYMPHONIE CON STRUTTURA CROMATA

Symphonie console washbasin with chrome-finish structure  
Lavabo Console Symphonie avec structure chromée  
Waschbeckenkonsole mit verchromtem Gestell

Larabo Symphonie consola con estructura cromada  
Раковина Consolle Symphonie с хромированной структурой  
Glanzlackiert in Eis mit Chromprofil

56

## LACCATO LUCIDO TORTORA CON PROFILI ORO

Glossy Dove Grey lacquer with Gold profiles  
Laqué brillant Gris Tourterelle avec profils Or  
Glanzlackiert in Taubengrau mit Goldprofil

Lacado brillo Tórtola con perfiles Oro  
Глянцевая лакировка Tortora с профилями Золото  
Glanzlackiert in Weiß Prestige mit Goldprofil und neoklassischen Stellfüßen

64

## LACCATO LUCIDO VISON CON PROFILI ORO E PIEDINI NEOCLASSICI

Glossy Mink lacquer with Gold profiles and Neoclassical feet  
Laqué brillant Vison avec profils Or et pieds néo-classiques  
Glanzlackiert in Nerz mit Goldprofil und neoklassischen Stellfüßen

Lacado brillo Visón con perfiles Oro y pies neoclásicos  
Глянцевая лакировка Visone с профилями Золото и ножками в неоклассическом стиле

72

## LACCATO LUCIDO GRIGIO FERRO CON PROFILI ORO E PIEDINI IN METALLO DORATO

Glossy Iron Grey lacquer with Gold profiles and Gold-finish Metal feet  
Laqué brillant Gris Fer avec profils Or et pieds en métal doré  
Glanzlackiert in Eisengrau mit Goldprofil und Stellfüßen aus vergoldetem Metall

Lacado brillo Gris Hierro con perfiles Oro y pies de metal dorado  
Глянцевая лакировка Grigio Ferro с профилями Золото и позолоченными металлическими ножками

80

## LACCATO LUCIDO GRIGIO FERRO CON PROFILI ORO E LACCATA LUCIDA FOGLIA ORO E PIEDINI IN METALLO DORATO

Glossy Iron Grey lacquer with Gold profiles and Gold-finish Metal feet and glossy Gold Leaf lacquer  
Laqué brillante Gris Fer avec profils Or et laqué brillante Feuille Or  
Glanzlackiert in Eisengrau mit Goldprofil und vergoldeten Metallfüßen

Lacado brillante Gris Hierro con perfiles Oro y lacada brillante Hoja de oro y pies de metal dorado  
Глянцевая лакировка Grigio Ferro с профилями Золото и глянцевая лакировка Foglia Oro и позолоченными металлическими ножками

86

## LACCATO LUCIDO PANNA PORCELLANA CON PROFILI ORO E PIEDINI NEOCLASSICI

Glossy Porcelain Cream lacquer with Gold profiles and Neoclassical feet  
Laqué brillant Crème Porcelaine avec profils Or et pieds néo-classiques  
Glanzlackiert in Creme Porzellan mit Goldprofil und neoklassischen Stellfüßen

Lacado brillo Nata Porcelana con perfiles Oro y pies neoclásicos  
Глянцевая лакировка Panna Porcellana с профилями Золото и ножками в неоклассическом стиле

94

## LACCATO LUCIDO GRIGIO TITANIO CON PROFILI CROMATI E PIEDINI IN METALLO CROMATO

Glossy Titanium Grey lacquer with Silver profiles  
Laqué brillant Gris Titane avec profils chromés et pieds en métal chromé  
Glanzlackiert in Titangrau mit Chromprofil und Stellfüßen aus verchromtem Metall

Lacado brillo Gris Titano con perfiles cromados y pies de metal cromado  
Глянцевая лакировка Grigio Titanio с хромированными профилями и хромированными металлическими ножками

100

## LACCATO LUCIDO GRIGIO TUNDRA CON PROFILI ORO E PIEDINI IN METALLO DORATO

Glossy Tundra Grey lacquer with Gold profiles and Gold-finish Metal metal foot  
Laqué brillant Gris Toundra avec profils Or et pieds en métal doré  
Glanzlackiert in Grau Tundra mit Goldprofil und Stellfüßen aus vergoldetem Metall

Lacado brillo Gris Tundra con perfil oro y pies de metal dorado  
Глянцевая лакировка Grigio Tundra с профилями Золото и позолоченными металлическими ножками

108

## LACCATO LUCIDO BIANCO PRESTIGE CON PROFILI ORO E PIEDINI NEOCLASSICI

Glossy Prestige White lacquer with Gold profiles and Neoclassical feet  
Laqué brillant Blanc Prestige avec profils Or et pieds néo-classiques  
Glanzlackiert in Weiß Prestige mit Goldprofil und neoklassischen Stellfüßen

Lacado brillo Blanco Prestige con perfiles Oro y pies neoclásicos  
Глянцевая лакировка Bianco Prestige с профилями Золото и ножками в неоклассическом стиле

114

## SEZIONE TECNICA - MATERIALI - COLORI

Technical info - materials - colours section  
Section technique - Matériaux - Coloris  
Technische Daten - Materialien - Farben

Sección técnica - materiales - colores  
Технический раздел, материалы, цвета



## Magnifica

Laccato lucido Nero Ardesia con profili Cromati e piedini in metallo Cromato  
Glossy Slate Black lacquer with Chrome-finish profiles and chrome-finish feet

Laqué brillant Noir Ardoise avec profils chromés et pieds en métal chromé

Glanzlackiert in Schiefer mit Chromprofil und Stellfüßen aus verchromtem Metall

Lacado brillo Negro Pizarra con perfiles Cromados y pies de metal cromado

Глянцевая лакировка Nero Ardesia с хромированными профилями  
и хромированными металлическими ножками





## 01.



La seduzione del nero e il fascino di uno stile sofisticato, tra passato e presente. Altamente scenografica la composizione laccata lucida Nero Ardesia con profili cromati, maniglie Swarovski™ Crystal Black e piedi in metallo cromato. Nella stessa tonalità il lavabo Flow e il piano (in marmo Nero Marquinia), le lampade e la specchiera.

*Seductive black and the charm of a timeless and sophisticated style. This composition with Slate Black glossy lacquer and Chrome-finish profiles, Swarovski™ Crystal Black handles and chrome-finish metal feet is highly dramatic. The Flow washbasin, the surface (in Nero Marquinia marble), the lamps and mirror are all in the same shade.*

*La seducción del negro y el encanto de un estilo sofisticado, entre pasado y presente. Altamente escenográfica la composición lacada brillante Negro Pizarra con perfiles cromados, tiradores Swarovski™ Crystal Black y pies de metal cromado. En el mismo tono, el lavabo Flow y la encimera (de mármol Nero Marquinia), las lámparas y el espejo.*

*La séduction du noir et le charme d'un style sophistiqué, entre passé et présent. De la somptuosité à l'élégance pour la composition laquée brillante Noir Ardoise à profils chromés, poignées Swarovski™ Crystal Black et pieds en métal chromé. Couleur identique pour le lavabo Flow et le plan (en marbre Nero Marquinia), les lampes et le miroir.*

*Verführerisches Schwarz und die Faszination eines eleganten Stils, der sich zwischen Vergangenheit und Moderne bewegt. Die Komposition in glanzlackiertem Schiefer mit Chromprofilen, Griffen, die mit kristallischen Swarovski™ Steinen besetzt sind, und Füßen aus verchromtem Metall ist äußerst dekorativ. Im gleichen Ton sind das Waschbecken Flow und die Platte (aus Marmor in Nero Marquinia) sowie die Lampen und Spiegel gehalten.*





## SEGNI CHE FANNO LA DIFFERENZA

Protagonista assoluta di un ambiente chic altamente personalizzato la vasca nera retrò Dea con piedi cromati e gruppo rubinetteria a pavimento. Le sue linee fluide hanno valenza estetica e funzionale: lo schienale (ergonomico) con bordo rivolto all'esterno assicura momenti di perfetto relax.

### FEATURES THAT MAKE THE DIFFERENCE

### SEÑALES QUE MARCAN LA DIFERENCIA

The Dea retro black bathtub with chrome-finish feet and floor-standing taps is the main feature of this highly customised and chic environment. Its fluid lines are both aesthetic and functional: the ergonomic backrest with the edge facing outwards guarantees moments of complete relaxation.

Protagonista absoluta de un ambiente chic altamente personalizado, la bañera negra retrò Dea con pies cromados y serie de grifos de suelo. Las líneas fluidas tienen un valor estético y funcional: el respaldo (ergonómico) con el borde hacia fuera, asegura momentos de perfecto relax.

### ТО, ЧТО СОСТАВЛЯЕТ РАЗНИЦУ

Главным действующим лицом по-настоящему роскошного пространства с высокой степенью индивидуальности выступает ванна черного цвета в стиле ретро Dea с хромированными ножками и напольными кранами. Ее плавные линии имеют важное значение как для внешнего вида, так и функциональности: эргономичная спинка с бортиком вывернутым наружу обеспечивает уникальные моменты полной релаксации.

### DES SIGNES QUI FONT LA DIFFÉRENCE

La baignoire noire rétro Dea, avec pieds chromés et robinets au sol, est la vedette absolue d'une salle de bains chic et hautement personnalisée. Ses lignes fluides combinent esthétisme et fonctionnalité : le dossier (ergonomique) avec bord orienté vers l'extérieur garantit des moments de pure détente.

### AKZENTE, DIE DEN UNTERSCHIED MACHEN

In einer eleganten und personalisierten Umgebung wird die schwarze Retro-Badewanne Dea mit den verchromten Füßen und der bodenstehenden Armatur schnell zum Hauptdarsteller. Ihre fließenden Linien besitzen ästhetischen und funktionalen Wert: Die (ergonomische) Rückenschräge mit nach außen gebogener Kante sorgt für perfekte Entspannungsmomente.





# 01.

Finiture glamour (Foglia Argento) per la variante che vede introdotta, nella composizione laccata lucida Nero Ardesia con maniglie Swarovski™, una raffinatissima lavorazione. In Foglia Argento sono rifiniti il piano in vetro con vasche integrate, l'armadio a tre ante e la specchiera laccata Tile.

*The variant you can see here has the Glamour finish (Silver Leaf), with glossy Slate Black lacquer and Swarovski™ crystal handles, for an extremely refined finish. The glass surface with built-in basin, the cupboard with three doors and the Tile lacquered mirror are all finished in Silver Leaf.*

*Finitions glamour (Feuille Argent) pour la variante caractérisée par l'introduction, dans la composition laquée brillante Noir Ardoise avec poignées Swarovski™, d'une décoration extrêmement raffinée. Le plan en verre avec vasques intégrées, l'armoire trois portes et le miroir laqué Tile présentent une finition en Feuille Argent.*

*Glamour-Finish (Silberfolie) für die Modelle mit glanzlackierter Schieferoberfläche und mit Swarovski™Steinen besetzten Griffen – für eine edle Oberfläche. Dreifronten-Schrank mit Tile-Spiegel, mit Silberfolie veredelten Glasfliesen und integriertem Waschbecken.*

*Acabados glamour (Hoja de plata) para la variante que se introduce, en la composición lacada brillante Negro Pizarra con tiradores Swarovski™, una elaboración sumamente refinada. Revestimiento de Hoja de plata para la encimera de cristal con pilas integradas, el armario de tres puertas y el espejo lacado Tile.*

*Яркая отделка (Фolia Argento) для изысканной версии композиции с глянцевой лакированной отделкой Nero Ardesia и ручками Swarovski™. В отделке Foglia Argento выполнена также стеклянная столешница со встроенным умывальниками, трехстворчатый шкаф и зеркало с лакированной отделкой Tile.*





# 01.

Tocco di classe (il colore nero) anche sui sanitari della linea Dea. Intimità e benessere profondo nel box doccia Joy con ante scorrevoli, valorizzato dall'installazione in nicchia.

The black sanitary fittings in the Dea range are also a touch of class. The Joy shower cabins creates a sense of intimacy and profound well-being with its sliding doors and niche installation.

Une touche de classe (le coloris noir) également sur les appareils sanitaires de la ligne Dea. Intimité et bien-être profond dans la cabine douche encastrable Joy à portes coulissantes, valorisée par son type de pose.

Ein Hauch von Klasse (schwarzer Lack) auch für die Badprodukte der Reihe Dea. Intimität und Rundum-Wohlbefinden in der Duschkabine Joy mit Schiebefronten, die durch den Eckeinbau zusätzlichen Mehrwert erhält.

Toque de clase (el color negro) también en los sanitarios de la línea Dea. Intimidad y bienestar profundo en la cabina de ducha Joy con puertas correderas, valorizada por la instalación en nicho.

Признак класса (черный цвет) также в сантехнике линии Dea. Интимная обстановка и очень хорошее самочувствие вам гарантированы в душевой кабине с раздвижными створками, встроенной в нишу.





# Magnifica

Laccato lucido Bianco Prestige con profili Cromati

Glossy Prestige White lacquer with Chrome-finish profiles

Laqué brillant Blanc Prestige avec profils Chromés

Glanzlackiert in Weiß Prestige mit Chromprofil

Lacado brillo Blanco Prestige con perfiles Cromados

Глянцевая лакировка Bianco Prestige с хромированными профилями





## 02.

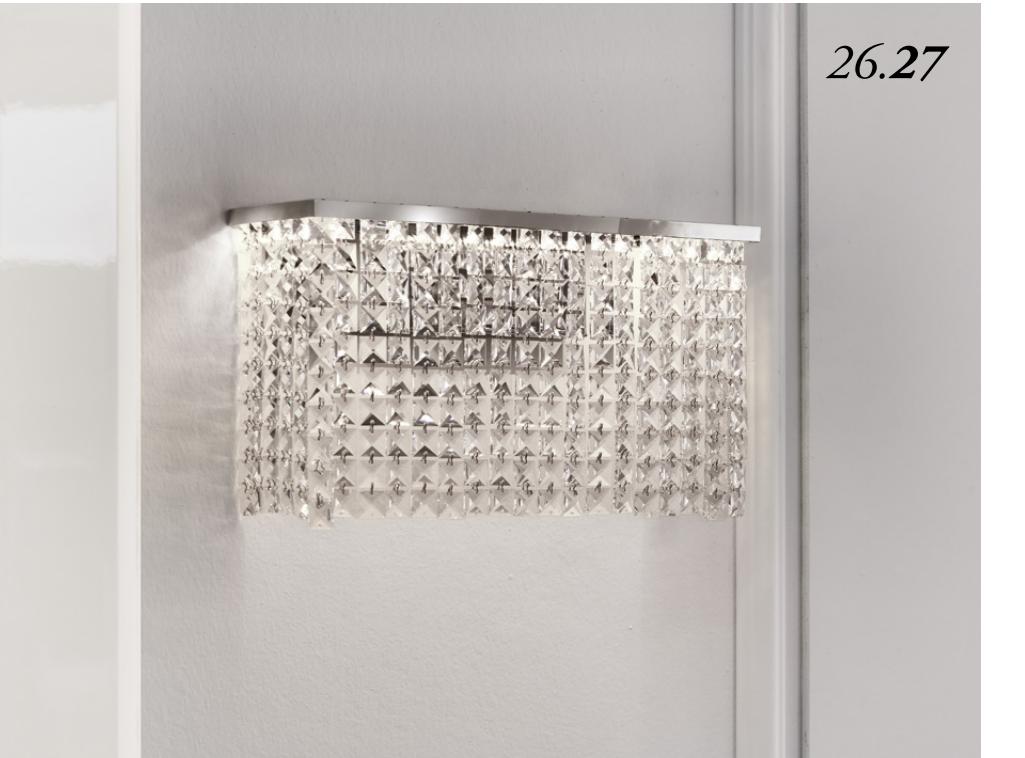
Ha forme seduenti la composizione romantica laccata lucida Bianco Prestige con maniglie curve e cromate. Una proposta che coniuga charme e razionalità, linee morbide e architetture funzionali, impreziosita da applique Stardust con fili di cristalli.

*This romantic composition in Prestige White lacquer creates seductive shapes with its curved and chrome-finish handles. A design that combines charm and rationality, soft lines and functional architectures, embellished with Stardust wall-mounted lights with crystal wires.*

*Des formes séduisantes pour la composition romantique laquée brillante Blanc Prestige à poignées courbes et chromées. Cette proposition, qui combine charme et rationalité, lignes souples et architectures fonctionnelles, s'enrichit d'appliques Stardust avec fils de cristal.*

Романтическая композиция с глянцевой лакированной отделкой Bianco Prestige с изогнутыми хромированными ручками запоминается своими соблазнительными формами. Предложение, соединяющее в себе шарм и рациональность, мягкие линии и функциональную конструкцию, подчеркивается бра Stardust с хрустальными нитями.

*Die romantische, in Weiß Prestige glanzlackierte Reihe besitzt mit ihren gebogenen, verchromten Grifßen verführerisch Formen. Hier vereinen sich Charme und Zweckmäßigkeit, weiche Linien und funktionale Architektur, die durch die Stardust-Applizierung mit Kristallfäden noch zusätzlich aufgewertet wird.*





## 02.

The Well corner shower cabins with suspended sanitary fittings (Dea series), has a timeless design. Refined elements: a sophisticated shower unit with high quality taps, both chrome-plated, which employ innovative technologies that save water and provide perfect functionality.

Cabine douche d'angle Well et appareils sanitaires suspendus (série Dea) au design indémodable. Pour les éléments raffinés : un ensemble de douche et des robinets sophistiqués, finition chromée, qui optimisent par le biais de technologies de pointe la mécanique, la fonctionnalité et l'économie d'eau.

Eckduschcabine Well und Hängearmatur (Reihe Dea) im zeitlosen Design. Mit raffinierten Elementen: Die elegante Duschgruppe und hochwertige Armatur, beide verchromt, sparen mit innovativer Technologie nicht nur Wasser, sondern genüblerleisten gleichzeitig eine optimale Funktionalität.

Cabina de ducha esquinera Well y sanitarios suspendidos (serie Dea) de diseño imperecedero. Para los refinados elementos: una sofisticada ducha y preciosas griferías, todos ellos cromados, que gracias a tecnologías innovadoras aseguran no solo un ahorro de agua, sino también una mecánica y una funcionalidad perfectas.

Угловая душевая кабина Well и подвесная сантехника (серия Dea), характеризующаяся неподражаемым дизайном. Современный душ и роскошные краны, выполненные в хромированной отделке, помимо того, что сами по себе являются изысканными элементами, благодаря инновационным технологиям, обеспечивают существенную экономию воды и характеризуются своей безупречной функциональностью.



Box doccia ad angolo Well e sanitari sospesi (serie Dea) di intramontabile design. Per i raffinati elementi: un sofisticato gruppo doccia e pregevoli rubinetterie, entrambi cromati, che con tecnologie innovative assicurano insieme a risparmio idrico, meccanica e funzionalità perfetta.

## I LAVABI: FORME ESPRESSIVE DI UNO STILE CLASSICO CHE SI RINNOVA

Coniugano creatività, funzionalità e comunicazione i lavabi e i materiali che Scavolini ha scelto per Magnifica. Molte le proposte, diverse le soluzioni formali (nell'immagine due lavabi ovali Flow semincassato su piano in granito Ipanema White). Immancabili le innovazioni che garantiscono nello spazio dell'acqua idrorepellenza, igiene e bellezza nel tempo.

### WASHBASINS: EXPRESSIVE SHAPES WITH A REINVENTED CLASSICAL STYLE

The washbasins and materials selected for Magnifica by Scavolini combine creativity, functionality and communication. There are many different models and different formal solutions (the image shows two Flow washbasins semi-inset into a granite top in Ipanema White). Essential innovations ensure water repellence in the water area as well as long-lasting hygiene and beauty.

### LES LAVABOS: DES FORMES INNOVANTES DANS UN STYLE CLASSIQUE QUI FAIT PEAU NEUVE

Les lavabos et les matériaux que Scavolini a sélectionnés pour Magnifica allient créativité, fonctionnalité et communication. Les propositions sont nombreuses et les formes multiples (l'image illustre deux lavabos ovales Flow semi-encastres sur plan en granit Ipanema White). Nombreuses également les innovations qui garantissent aux vasques une imperméabilité, une hygiène et une beauté longue durée.

### WASCHBECKEN: AUSDRUCKSSTARKE FORMEN IM KЛАSSISCHEN DESIGN MIT MODERNNEN AKZENTEN

Die Waschbecken und Materialien, die Scavolini für Magnifica ausgewählt hat, vereinen Kreativität, Funktionalität und Kommunikation. Viele Produkte, unterschiedlichste Formen (in der Abbildung zwei ovale halb eingebauten Waschbecken Flow auf Granitplatte Ipanema White). Natürlich fehlen auch nicht die innovativen Aspekte: Wasserdurchlässigkeit in der Wasserfläche sowie langlebige Hygiene und Schönheit.

### LOS LAVABOS: FORMAS EXPRESIVAS DE UN ESTILO CLÁSICO QUE SE RENUEVA

Los lavabos y los materiales que Scavolini ha seleccionado para Magnifica, combinan creatividad, funcionalidad y comunicación. Son muchas las propuestas así como las soluciones formales (en la imagen dos lavabos ovalados Flow semiempotrados de granito Ipanema White). No pueden faltar las innovaciones que garantizan higiene y belleza y repelencia duradera al agua.

### УМЫВАЛЬНИКИ: ЭКСПРЕССИВНЫЕ ФОРМЫ КЛАССИЧЕСКОГО СТИЛЯ, КОТОРЫЙ ВОЗРОЖДАЕТСЯ

Раковины и материалы, которые компания Scavolini выбрала для своей линейки Magnifica, сочетают в себе креативность, функциональность и силу воображения. Множество предложений, различные формальные решения (на изображении два полустроенных умывальника овальной формы Flow на столешнице из гранита Ipanema White). Непременные инновации, которые гарантируют водонепроницаемость, гигиену и неизменный внешний вид материала в местах попадания воды.





# Magnifica

Laccato opaco Blu Aviazione con profili Cromati e piedini neoclassici

Matt Aviation Blue lacquer with Chrome-finish profiles and neoclassical feet

Laqué opaque Bleu Marine avec profils Chromés et pieds néoclassiques

Mattlackiert in Navy Blau mit Chromprofil

Lacado mate Azul Aviación con perfiles Cromados

Матовая лакировка Blu Aviazione с хромированными профилями и ножками в неоклассическом стиле





## 03.

Si ispira allo stile déco la composizione laccata opaca Blu Aviazione elegantemente progettata per uno spazio condiviso (con due lavabi Dayl in ceramica, semincassato).

*This composition in Aviation Blue matt lacquer finish is inspired by the Art Deco style. It is an elegant design for a shared space (with two Dayl semi-inset ceramic washbasins).*

*C'est du style déco que s'inspire la composition laquée opaque Bleu Marine, élégamment conçue pour un espace à partager (avec deux lavabos Dayl en céramique semi-encastres).*

*Die in Navy Blau mattlackierte Reihe wurde vom Jugendstil inspiriert und nimmt sich in einem unterteilten Bad (mit den zwei halbeingebauten Keramik-Waschbecken Dayl) besonders elegant aus.*

*Se inspira en el estilo deco la composición Lacada mate Azul Aviación elegantemente diseñada para un espacio compartido (con dos lavabos Dayl de cerámica, semiempotrados).*

*Vдохновленная стилем déco, элегантная композиция с матовой лакированной отделкой Blu Aviazione специально спроектирована для разделенного пространства (с двумя полуэстоненными умывальниками Dayl из керамики).*





## 03.

The Eco shower cabins solution has tempered glass and is open on three sides. It features suspended Dea sanitary fittings and chrome-finish accessories with minimalist lines. Different configurations in the space provide unusual interpretations of the bathroom environment.

Cabine de douche Eco en verre trempé ouverte sur trois côtés, appareils sanitaires Dea suspendus aux formes arrondies et accessoires chromés à la ligne épurée. Les nombreuses configurations disponibles permettent une interprétation inédite de l'espace.

An drei Seiten freistehende Duschkabine Eco mit gebürtetem Glas, Dea-Hängearmatur mit abgerundeten Formen und verchromtes Zubehör der Basisreihe. Unterschiedliche Ausführungen im Bad schaffen immer wieder eine ganz eigene Atmosphäre.

Propuesta con tres lados libres para la cabina de ducha Eco con cristales templados, sanitarios Dea suspendidos con formas redondeadas, y accesorios cromados de linea esencial. Las configuraciones diferentes en el espacio proporcionan siempre una interpretación inédita del ambiente.

Открытое с трех сторон решение для душевой кабинки Eco из закаленного стекла, дополненное подвесной сантехникой Dea с закругленными формами и хромированными элементами, характеризуется своими строгими линиями. Различные конфигурации в пространстве уникальным образом интерпретируют пространство.



Soluzione libera sui tre lati per il box doccia Eco con cristalli temperati, sanitari Dea sospesi con forme arrotondate, e accessori cromati di linea essenziale. Configurazioni diverse nello spazio forniscono sempre un'inedita interpretazione dell'ambiente.



# Magnifica

Laccato opaco Ghiaccio con profili Cromati

Matt Ice lacquer with Chrome-finish profiles

Laqué opaque Glace avec profils Chromés

Mattlackiert in Eis mit Chromprofil

Lacado mate Hielo con perfiles Cromados

Матовая лакировка Ghiaccio с хромированными профилями





## 04.

Per un ambiente new classic di squisita eleganza il design raffinato, le soluzioni e i dettagli esclusivi (maniglie e cornici con profili argento) di una composizione laccata opaca, di colore Ghiaccio.

*An exquisitely elegant neoclassical model with a refined design and exclusive solutions and details (handles and frames with silver profiles), this composition is finished in Ice matt lacquer.*

*Un espace new classic d'une élégance exquise caractérisé par le design raffiné, les solutions et les détails exclusifs (poignées et cadres aux profils argent) d'une composition laquée opaque, coloris Glace.*

*Für ein neoklassisches Ambiente mit ausgesuchter Eleganz und raffiniertem Design gibt es die exklusiven Systeme und Produkte (Griffe und Kanten mit Silberprofil) der mattlackierten Reihe in der Farbe Eis.*



# 04.

Sanitari che sfidano il tempo e box doccia di nuova tendenza. Gli elementi che Scavolini ha scelto per rendere regale il bagno, vantano estetica raffinata ed eccellenti prestazioni (design e qualità made in Italy).

*Sanitary fittings that stand the test of time and a trendy shower cabin. The elements selected by Scavolini to create a regal bathroom boast both refined aesthetics as well as excellent performance ('made in Italy' design and quality).*

*Des appareils sanitaires qui défient le temps et des cabines de douche nouvelle tendance. Les éléments que Scavolini a sélectionnés pour une salle de bains somptueuse présentent une esthétique raffinée et d'excellentes performances (design et qualité made in Italy).*

*Sanitarios que retan el tiempo y una cabina de ducha de nueva tendencia. Los elementos que Scavolini ha seleccionado para realizar un baño majestuoso hacen alarde de elegancia refinada y prestaciones extraordinarias (diseño y calidad made in Italy).*

*Сантехника, бросающая вызов времени, и душевая кабина, отвечающая последним тенденциям. Элементы, выбранные компанией Scavolini для того, чтобы сделать ванную комнату по-настоящему королеской, выгодно отличаются своим утонченным внешним видом и безуокиженными эксплуатационными качествами (дизайн и качество "made in Italy").*





# Magnifica

Lavabo consolle Symphonie con struttura Cromata  
Symphonie console washbasin with chrome-finish structure

Lavabo Console Symphonie avec structure chromée  
Waschbeckenkonsole Symphonie mit verchromtem Gestell

Lavabo consola Symphonie con estructura cromada  
Раковина Consolle Symphonie с хромированной структурой





05.

In un elemento il racconto di una raffinata cultura architettonica: la consolle Symphonie con lavabo in ceramica e struttura cromata, corredata di specchiera e lampade, rende esclusivo il bagno.

*Refined architectural culture encompassed into a single element: the Symphonie console with ceramic washbasin and chrome-plated structure comes complete with a mirror and lamps and makes for an exclusive bathroom.*

*Un élément qui renferme à lui seul toute l'histoire d'une culture architecturale raffinée : la console Symphonie avec lavabo en céramique et structure chromée, dotée d'un miroir et de lampes, pour une salle de bains exclusive.*

*En un elemento, la narración de una cultura arquitectónica refinada: la consola Symphonie con lavabo de cerámica y estructura cromada, con espejo y lámparas, da al baño un toque de exclusividad.*

*Элемент, заключающий в себе все великоление архитектурной культуры, - консоль Symphonie с умывальником из керамики и корпусом с хромированной отделкой, оборудованым зеркалом и светильниками, - делает ванную комнату уникальной.*

## IL MADE IN ITALY È CULTURA, QUALITÀ E CREATIVITÀ

Per le ambientazioni più raffinate, la vasca Dea in stile decor con bordo rialzato, piedi cromati e rubinetterie a pavimento (design classico). Un affascinante effetto retrò per uno spazio molto rappresentativo che può vantare caratteri riconosciuti nel mondo.

### MADE IN ITALY MEANS CULTURE QUALITY AND CREATIVITY

The Dea bathtub in Art Deco style with raised edge, chrome-plated feet and floor-standing taps (classic design), creates a refined environment. It creates a charming retro effect with a recognisable character.

### LE MADE IN ITALY SYNONYME DE CULTURE, QUALITÉ ET CRÉATIVITÉ

La baignoire Dea au style déco, avec bord relevé, pieds chromés et robinets au sol (design classique), est destinée aux ambiances les plus raffinées. Un effet rétro pour un espace très représentatif, aux caractéristiques reconnues dans le monde entier.

### DAS MADE IN ITALY IST EINE KULTUR DER QUALITÄT UND KREATIVEITÄT

Für Badezimmer mit dem besonderen Extra: die Dea-Badewanne im Jugendstil mit erhöhtem Rand, verchromten Füßen und bodenstehender Armatur (klassisches Design). Ein faszinierender Retro-Effekt für einen repräsentativen Raum, der weltweiten Ruhm geniesst.

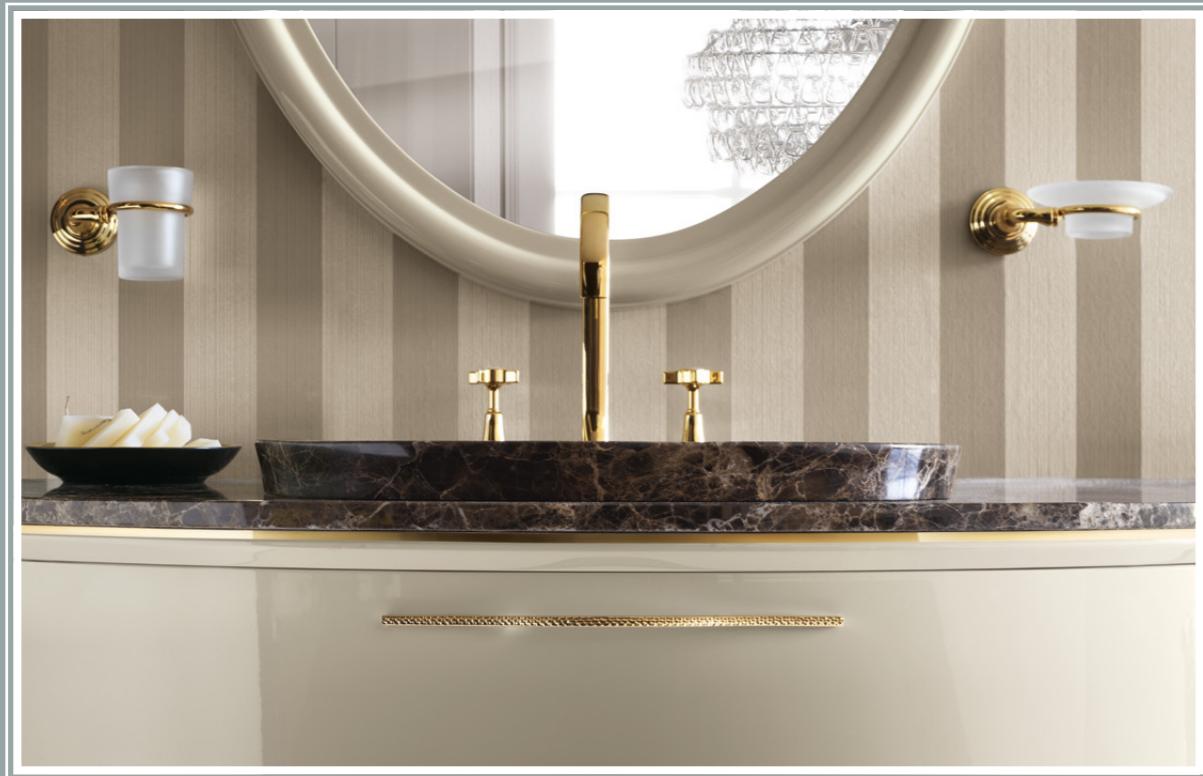
### EL MADE IN ITALY ES CULTURA CALIDAD Y CREATIVIDAD

Para los ambientes más refinados, la bañera Dea en estilo decor con borde realzado, pies cromados y griferías de suelo (diseño clásico). Un efecto retro fascinante para un espacio sumamente representativo que puede hacer alarde de caracteres reconocidos en el mundo.

### ЗНАК КАЧЕСТВА "MADE IN ITALY" - ЭТО КУЛЬТУРА КАЧЕСТВА И КРЕАТИВНОСТИ

Для самых изысканных ванных комнат предлагается ванна Dea в стиле декор с приподнятым бортиком, хромированными ножками и напольными кранами (классический дизайн). Обворожительный эффект в стиле ретро для очень представительного пространства, которое выбирают для себя самые выдающиеся личности.





# Magnifica

*Laccato lucido Tortora con profili Oro  
Glossy Dove Grey lacquer with Gold profiles  
Laqué brillant Gris Tourterelle avec profils Or  
Glanzlackiert in Taubengrau mit Goldprofil  
Lacado brillo Tórtola con perfiles Oro  
Глянцевая лакировка Tortora с профилями Золото*





## 06.

Eleganza, garbo, ricercatezza. Nello spazio del benessere che riesce a conquistare un immaginario soprattutto femminile, protagonista è il modulo sospeso per il lavabo con ante curve: laccato lucido Tortora con profilo oro sotto top e sotto base. Preziosi anche gli accessori, le rubinetterie e le maniglie gioiello.

*Elegance, style and refinement. In this space dedicated to well-being with a predominantly feminine image, the main star is the hanging washbasin module with curved doors: shown here with a Dove Grey glossy lacquer finish with gold profile under the top and base unit. Even the accessories are high quality, with jewel handles and taps.*

*Élégance, grâce, raffinement. La pièce maîtresse, dans l'espace du bien-être qui séduit surtout l'imaginaire féminin, est représentée par le module suspendu pour lavabo avec portes courbes : laqué brillant Gris Tourterelle avec profil plan or sous le plan et sous l'élément bas. Un raffinement qui s'exprime également au niveau des accessoires, des robinets et des poignées bijoux.*

*Eleganz, Anmut, Erlesenheit. Im Raum des Wohlbefindens, der es schafft, vor allem Frauen zu erobern, ist das Hängemodul für das Waschbecken mit den gebogenen Fronten der Hauptdarsteller: glanzlackiert in Taubengrau mit Goldprofil unter dem Top und unter dem Unterschrank. Hochwertig sind auch das Zubehör, die Armaturen und die Schmuckgriffe.*



## LA PERSONALITÀ DUREVOLE DEI PIANI

Marmo Emperador per il piano e il lavabo ovale in appoggio. Per soddisfare gusto personale, Scavolini rende disponibili per i suoi piani una varietà di materiali affascinanti e resistenti che assecondano ogni forma. Un mix di creatività e praticità che mantiene nel tempo valore e qualità di ogni proposta.

### TOPS WITH ENDURING PERSONALITY

Emperador marble for the top and oval tabletop washbasin. In order to cater to a variety of different tastes, Scavolini offers tops in a wide range of beautiful and hardwearing materials suitable for all different shapes. A mix of creativity and practicality that lasts over time.

### LA PERSONNALITÉ DURABLE DES PLANS

Marbre Emperador pour le plan de support et le lavabo ovale. Afin de satisfaire les goûts personnels, Scavolini propose pour ses plans une variété de matériaux fascinants et résistants qui s'adaptent à toutes les formes. Un mélange de créativité et de praticité qui conserve longtemps la valeur et la qualité de chaque proposition.

### LANGLEBIGE PERSÖNLICHKEIT VON PLATTEN

Kaiserlicher Marmor für die Stützplatte und das ovale Waschbecken. Um die unterschiedlichsten Geschmäcker zu bedienen, verwendet Scavolini für seine Platten eine Vielzahl faszinierender, widerstandsfähiger Materialien, die sich jeder Form anpassen. Ein Mix aus Kreativität und Funktionalität, der auch nach Jahren nicht an Wert und Qualität einbüßt.

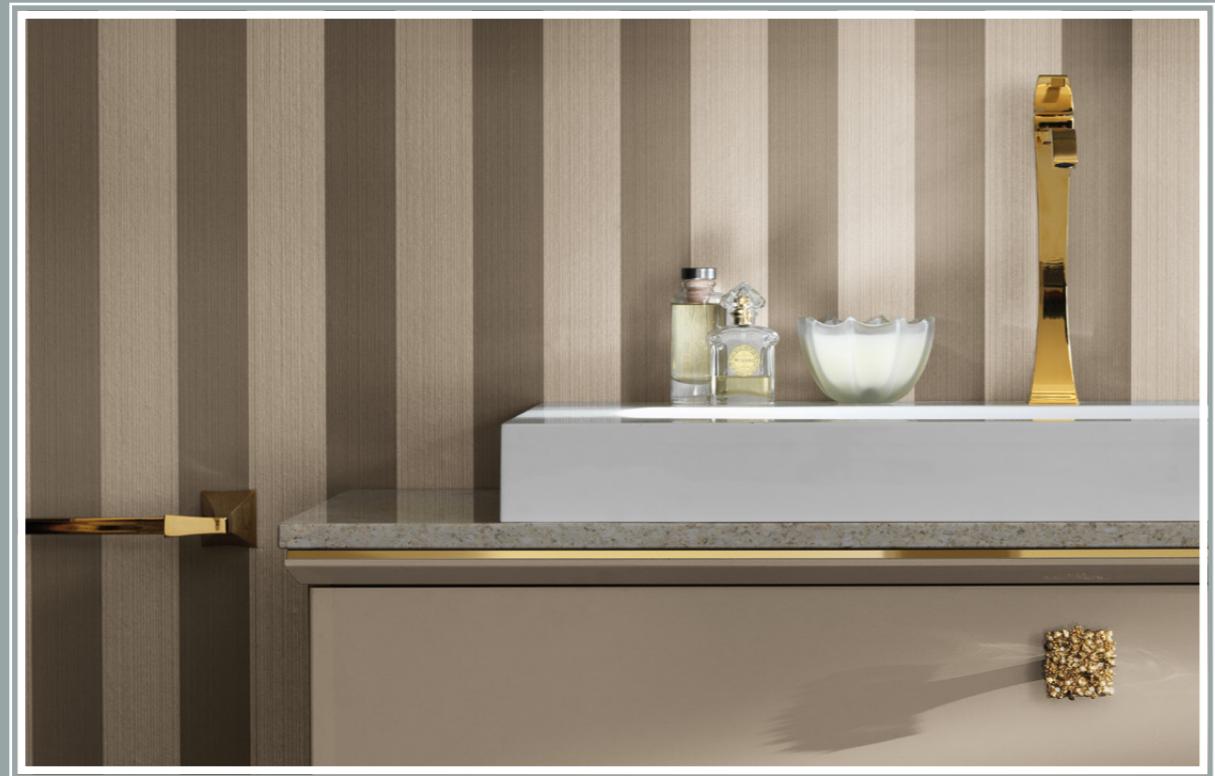
### LA PERSONALIDAD DURADERA DE LAS ENCIMERAS

Mármol Emperador para la encimera y el lavabo ovalado apoyado. Para satisfacer el gusto personal, Scavolini pone a disposición para sus encimeras una variedad de materiales encantadores y resistentes que se adaptan a cualquier forma. Una mezcla de creatividad y comodidad que mantienen a lo largo del tiempo el valor y la calidad de cada propuesta.

### СИЛЬНАЯ ИНДИВИДУАЛЬНОСТЬ СТОЛЕШНИЦ

Мармо Emperador для столешницы и умывальник овальной формы, установленная на опоре. С целью удовлетворения самых строгих требований своих клиентов компания Scavolini предлагает для изготовления столешниц различные материалы, обладающие превосходным внешним видом и высокой прочностью. Сочетание креативности и практичности, которое сохраняет во времени ценность и качество любого предложения.





## Magnifica

*Laccato lucido Visone con profili Oro e piedini neoclassici  
Glossy Mink lacquer with Gold profiles and Neoclassical feet  
Laqué brillant Vison avec profils Or et pieds néoclassiques*

*Glanzlackiert in Nerz mit Goldprofil  
und neoklassischen Stelfüßen*

*Lacado brillo Visón con perfiles Oro y pies neoclásicos  
Глянцевая лакировка Visone с профилями Золото и ножками в  
неоклассическом стиле*





07.

È un progetto sofisticato la proposta laccata lucida color Visone che introduce nell'arredo il tono prezioso e ricercato dell'Oro: colore molto rappresentativo e splendente che valorizza le linee minimaliste dei suoi elementi. In finitura Oro anche il profilo sotto il piano in marmo granito Panna Fragola e le maniglie lavorate come opere d'arte.

This is a sophisticated design shown here in Mink glossy lacquer, which introduces a touch of Gold into the space: this bright colour highlights the minimalist lines of the various elements. The profile under the Panna Fragola granite marble top is also in gold and the handles are sculpted like works of art.

*La proposition laquée brillante coloris Vison est un projet sophistiqué qui introduit dans l'ameublement la nuance précieuse et raffinée de l'Or : couleur très représentative et étincelante qui valorise les lignes minimalistes de ses éléments. Finition Or également pour le profil sous le plan en marbre granit Panna Fragola et les poignées travaillées comme des œuvres d'art.*

*Es un proyecto sofisticado la propuesta lacada brillante color Visón que le da a la decoración el tono precioso y refinado del oro; color altamente representativo y resplandeciente que da valor a las líneas minimalistas de sus elementos. En acabado Oro también el perfil bajo la encimera de mármol granito Panna Fragola y los tiradores elaborados como obras de arte.*

*Как часть изысканного проекта, версия с глянцевой лакированной отделкой цвета Visone, которая приносит в пространство утонченные и изысканные нотки, благодаря золотой отделке. Очень представительный и сияющий цвет, который подчеркивает минималистский стиль элементов композиции. В золотой отделке выполнен также профиль под столешницей из гранита Panna Fragola и ручки, которые выглядят как настоящее произведение искусства.*



68.69

07.

Elegant taps in Gold finish embellish the Dea line of sanitary fittings and the Aura minimalist bathtub.

Des robinets élégants, finition Or, enrichissent la ligne d'appareils sanitaires Dea ainsi que la baignoire Aura au design épure.

Elegante Armaturen mit Gold-Finish, die die Produkte der Reihe Dea sowie die Aura-Badewanne aufwerten.

Elegantes grifos en acabado Oro enriquecen la línea de sanitarios Dea y la bañera Aura con un diseño esencial.

Элегантные краны с золотой отделкой украшают линию сантехники Dea и ванну Aura, характеризующуюся строгим дизайном.



Eleganti rubinetterie finitura Oro impreziosiscono la linea di sanitari Dea e la vasca Aura dal design essenziale.





## Magnifica

Laccato lucido Grigio Ferro con profili Oro e piedini in metallo dorato  
Glossy Iron Grey lacquer with Gold profiles and Gold-finish metal feet

Laqué brillant Gris Fer avec profils Or et pieds en métal doré

Glanzlackiert in Eisengrau mit Goldprofil und Stellfüßen aus vergolderem Metall

Lacado brillo Gris Hierro con perfiles Oro y pies de metal dorado

Глянцевая лакировка Grigio Ferro с профилями Золото и позолоченными  
металлическими ножками





## 08.

Con armonie inedite Scavolini riesce a dar vita a scenari emozionanti che aggiungono glamour anche alle soluzioni tecnologiche più evolute. Nella composizione laccata lucida Grigio Ferro con finiture Oro (i piedini in metallo, le maniglie, le cornici degli armadi e i profili sotto i piani in vetro Grigio Ferro, con lavabi integrati) tono sofisticato e piacere di vivere non passano di certo inosservati.

*Creating unusual harmonies, Scavolini manages to bring exciting scenarios to life that add glamour and advanced technologies to the bathroom. This composition in Iron Grey glossy lacquer with Gold finish (with metal feet and handles, cabinet frames and profiles under the tops in Iron Grey glass and built-in washbasins), creates a sophisticated tone with a certain joie de vivre.*

*Scavolini donne naissance, par le biais d'harmonies inédites, à des scénarios ravissants qui confèrent un côté glamour aux solutions technologiques de pointe. Dans la composition laquée brillante Gris Fer aux finitions Or (les pieds en métal, les poignées, les cadres des armoires et les profils des plans en verre Gris Fer, avec lavabos intégrés), le raffinement et le plaisir de vivre ne passent surtout pas inaperçus.*

*Con armonías inéditas Scavolini consigue dar vida a escenarios llenos de emoción que añaden glamour incluso a las propuestas tecnológicas más avanzadas. En la composición lacada brillante Gris Hierro con acabados Oro (los pies de metal, los tiradores, los marcos de los armarios y los perfiles bajo las encimeras de cristal Gris Hierro, con lavabos integrados), el tono sofisticado y el placer de vivir sin duda no pasan desapercibidos.*

*Благодаря неповторимой гармонии, компания Scavolini удаётся реализовать эмоциональные сценарии, наполняющие шармом высокотехнологичные решения. В композиции с глянцевой лакировкой Grigio Ferro и золотой отделкой (металлические ножки, ручки, рамки шкафов и профили под стеклянными столешницами Grigio Ferro, со встроенныммыми умывальниками) изысканный тон и любовь к жизни не остаются незамеченными.*



## FASCINO CLASSICO E CUORE MODERNO

È un connubio ricercato quello che coniuga design classico e segni di assoluta contemporaneità. Per soddisfare il desiderio di benessere che l'ambiente bagno d'oggi riesce a produrre con le sue innovazioni e specificità, Scavolini propone una vasca Kami di ultima tendenza, in perfetto stile zen.

### CLASSICAL CHARM WITH A MODERN HEART

*This model is a refined combination of classic design and contemporary details. In order to satisfy the desire for well-being that modern bathrooms are able to create with innovations and specific features, Scavolini presents the Kami bathtub in perfect Zen style.*

### CHARME CLASSIQUE ET CŒUR MODERNE

*Combinaison sophistiquée entre design classique et accents absolument modernes. Pour satisfaire le désir de bien-être que la salle de bains d'aujourd'hui sait produire avec ses innovations et ses caractéristiques, Scavolini propose une baignoire Kami de dernière tendance, dans un style parfaitement zen.*

### KLASSISCHER REIZ UND MODERNES HERZ

*Eine interessante Kombination entsteht dann, wenn sich klassisches Design und hochmoderne Aspekte miteinander vereinen. Um dem Wunsch nach Wohlbefinden zu entsprechen, der heutzutage mit einem Badezimmer verbunden wird, stellt Scavolini unter seinen innovativen und besonderen Produkten die moderne Badewanne Kami mit Zen-Akzenten vor.*

### КЛАССИЧЕСКОЕ ОЧАРОВАНИЕ И СОВРЕМЕННЫЙ ДУХ

*Утонченное сочетание классического дизайна и признаки абсолютной современности. Чтобы современная ванная комната была способна обеспечивать благополучие, благодаря своим инновациям и уникальным характеристикам, компания Scavolini предлагает ванну Kami, отвечающую последним тенденциям, в уникальном стиле Дзен.*







## 08.



Grande bellezza e piacere del lusso nella variante con la finitura Foglia Oro che caratterizza gli elementi protagonisti della composizione. Una proposta sbalorditiva che molto deve ai materiali e alle sue lucentezze, ma anche a lavorazioni dal contenuto tecnologico sempre più evoluto.

*Great beauty and luxury characterise this variant with gold leaf finish on the main elements of the composition. This is an astounding model with bright glossy materials as well as advanced technological content.*



Grande beauté et plaisir du luxe dans la variante avec sa finition feuille Or qui distingue les éléments protagonistes de la composition. Une proposition sensationnelle grâce aux matériaux et à leur brillance mais aussi aux décos de plus en plus technologiques.

*Herausragende Schönheit und Luxus in der Variante, die sich durch das Gold-Finish seiner Hauptelemente hervorhebt. Eine verblüffende Reihe, die sich nicht nur durch die Materialien und ihren Glanz, sondern auch durch eine hochmoderne Verarbeitung und Technologie auszeichnet.*

Красота и удовольствие, которое дарит роскошь, в версии с отделкой Foglia Oro , которая характеризует основные элементы композиции. Ошеломляющее предложение, которое многим обязано выбору материалов и своему блеску, а также высоко технологичным видам обработки.



## GUSTO RETRÒ PER UN BAGNO DI LUSSO

Nell'ambiente che più di tutti esprime gusto per la classicità, una sontuosa vasca retrò Dea di colore nero, posizionata al centro della stanza, con piedi e gruppo rubinetteria in finitura Oro.

### A RETRO FEEL FOR A LUXURY BATHROOM

*In the room in the home with the most classic feel, this Dea sumptuous retro bathtub in black is positioned in the centre of the room with Gold finish feet and taps.*

### GUSTO RETRO PARA UN BAÑO DE LUJO

*En el ambiente que más expresa el gusto por lo clásico, una sumptuosa bañera retrò Dea de color negro, situada en el centro de la habitación, con pies y grifos en acabado Oro.*

### РОСКОШНАЯ ВАННАЯ КОМНАТА В СТИЛЕ РЕТРО

*В пространстве, выражавшем собой классический стиль, идеально смотрится великолепная ванна в стиле ретро Dea черного цвета на ножках и кранами с золотой отделкой, установленная по центру помещения.*

### GOÛT RÉTRO POUR UNE SALLE DE BAINS DE LUXE

*La somptueuse baignoire rétro Dea, noire avec pieds et robinets finition Or, est positionnée au milieu de la pièce qui exprime le mieux le goût pour le style classique.*

### RETRO-DESIGN IM LUXUSBAD

*In dem Raum, in dem immer mehr Menschen ihren Geschmack für klassische Formen ausleben, wird die prächtige Retro-Badewanne Dea in Schwarz, in der Mitte des Badezimmers aufgestellt, mit den Füßen und der Armatur mit Gold-Finish zum absoluten Blickfang.*



# Magnifica

Laccato lucido Panna Porcellana con profili Oro e piedini neoclassici  
Glossy Porcelain Cream lacquer with Gold profiles and Neoclassical feet

Laqué brillant Crème Porcelaine avec profils Or et pieds néoclassiques

Glanzlackiert in Creme Porzellan mit Goldprofil und neoklassischen Stellfüßen

Lacado brillo Nata Porcelana con perfiles Oro y pies neoclásicos

Глянцевая лакировка Panna Porcellana с профилями Золото и ножками в  
неоклассическом стиле





09.

La composizione laccata lucida Panna Porcellana, con finiture Oro e piano con lavabi ovali in pietra Jerusalem Gold, è protagonista disinvolta dell'ambiente bagno, coniugando in perfetto equilibrio stile e praticità.

*This composition in Porcelain Cream glossy lacquer finish with Gold details and a top with oval washbasins in Jerusalem Gold stone, is the casual star of this bathroom, striking the perfect balance between style and practicality.*



*Vedette désinvolte de la salle de bains, la composition laquée brillante pierre Jerusalem Gold aux finitions Or, avec plan aux lavabos ovales en Pierre Jerusalem Gold, allie à la perfection style et praticité.*

*Die in Creme Porzellan glanzlackierte Reihe mit Gold-Finish und einer Steinplatte in Jerusalem Gold mit ovalen Waschbecken wird zur Hauptdarstellerin Ihres Badezimmers und vereint einen perfekt ausgewogenen Stil mit Funktionalität.*

*La composición lacada brillante Nata Porcelana con acabados Oro y encimera con lavabos ovales de piedra Jerusalem Gold, es la protagonista desenuada del ambiente del baño, uniendo en un equilibrio perfecto el estilo y la comodidad.*

*Композиция с глянцевой лакировкой Panna Porcellana и золотой отделкой, столешница с умывальниками овальной формы из камня Jerusalem Gold является бесспорным главным действующим лицом в ванной комнате, идеально сочетая в себе стиль и практичность.*





## 09.

Il box doccia Joy in uno spazio appositamente costruito e l'originale linea di sanitari Musa di inedito design sono segni di un nuovo classico che, pur traendo ispirazione dal passato soddisfa, con le sue dotazioni tecnologiche, tutte le necessità del presente.

The Joy shower cabins in a specially-built space and the Musa original line of sanitary fittings with an unusual design are signs of a new classicism, which whilst drawing inspiration from the past also manages to satisfy the needs of the present with its technological features.

La cabine douche Joy installée dans un espace spécialement conçu pour elle et la ligne originale d'appareils sanitaires Musa au design inédit soulignent un nouveau classique qui, bien que s'inspirant du passé, satisfait tous les besoins actuels grâce à ses équipements technologiques.

Die Duschkabine Joy in einem entsprechend konstruierten Bad und die originelle Reihe der Musa-Badprodukte sind mit ihrem unvergleichlichen Design Zeichen eines neuen klassischen Stils, die, inspiriert von der Vergangenheit, mit ihrer technologischen Ausstattung alle Anforderungen der Gegenwart erfüllen.

La cabina de ducha Joy en un espacio realizado expresamente y la original línea de sanitario Musa de diseño inédito, son las marcas de un nuevo clásico que, si bien se inspira en el pasado, satisface con su dotación tecnológica, todas las necesidades del presente.

Душевая кабина Joy на специально обустроенным пространстве и оригинальная линия сантехники Musa с уникальным дизайном являются признаками нео-классического стиля, который, черпая вдохновение из прошлого, полностью удовлетворяет требованиям настоящего, в том числе за счет своей технологической стороны.





# Magnifica

Laccato lucido Grigio Titanio con profili Cromati e piedini in metallo Cromato

Glossy Titanium Grey lacquer with Chrome-finish profiles and Chrome-finish metal feet

Laqué brillant Gris Titane avec profils Chromés et pieds en métal chromé

Glanzlackiert in Titangrau mit Chromprofil

Lacaado brillo Gris Titanio con perfiles Cromados y pies de metal Cromado

Глянцевая лакировка Grigio Titanio с профилями Серебро и хромированными металлическими ножками





10.

Per chi è più esigente in fatto di praticità, una proposta che moltiplica gli spazi traendo ispirazione dalle cassettiere di un tempo. Cassetti e vani dei mobili laccati lucidi Grigio Titanio (le maniglie sono cromate con cristalli neri Swarovski™) vantano una tecnica costruttiva perfetta e sono rifiniti all'interno con la massima cura: ennesimo dettaglio di una qualità totale che contraddistingue ogni prodotto Scavolini.

*For those who are more demanding in terms of practicality, this is a model that multiplies space, drawing inspiration from old chests of drawers. These drawers and compartments in cabinets with a Titanium Grey glossy lacquer finish (the handles are chrome-plated with black Swarovski™ crystal inserts) are perfectly built and finished on the inside with the greatest care: a level of attention to detail and all-round quality that distinguishes every Scavolini product. c*



*Ceux qui veulent encore plus de praticité seront satisfaits grâce à la proposition qui multiplie les espaces en s'inspirant des commodes d'autrefois. Les tiroirs et les compartiments des meubles laqués Gris Titane (les poignées sont chromées avec des cristaux noirs Swarovski™) présentent une technique de fabrication parfaite et une finition interne extrêmement soignée : énième détail qui confirme la qualité totale de chaque produit Scavolini.*

*Para los más exigentes en cuestión de funcionalidad, una propuesta que multiplica los espacios inspirándose en las cómodas de antaño. Cajones y compartimentos de los muebles lacados brillantes Gris Titane (los tiradores son cromados con cristales negros Swarovski™) hacen alarde de una técnica de fabricación perfecta y presentan acabados internos que no descuidan ni el más mínimo detalle: una muestra más de la calidad total que distingue cada producto Scavolini.*

*Для тех, кто предъявляет самые высокие требования к практичности, данное предложение увеличивает пространство, благодаря комодам, которые широко использовались в прошлом. Ящики и ниши мебели с глянцевой лакировкой Grigio Titanio (ручики выполнены с хромированной отделкой и инкрустацией стразами черного цвета Swarovski™) подчеркивают совершенство конструкции, внутренняя отделка которой выполнена с вниманием к каждой детали для гарантии идеального качества, выгодно отличающего всю продукцию компании Scavolini.*





# Magnifica

Laccato lucido Grigio Tundra con profili oro e piedini in metallo dorato  
Glossy Tundra Grey lacquer with gold profiles and gold-finish metal feet

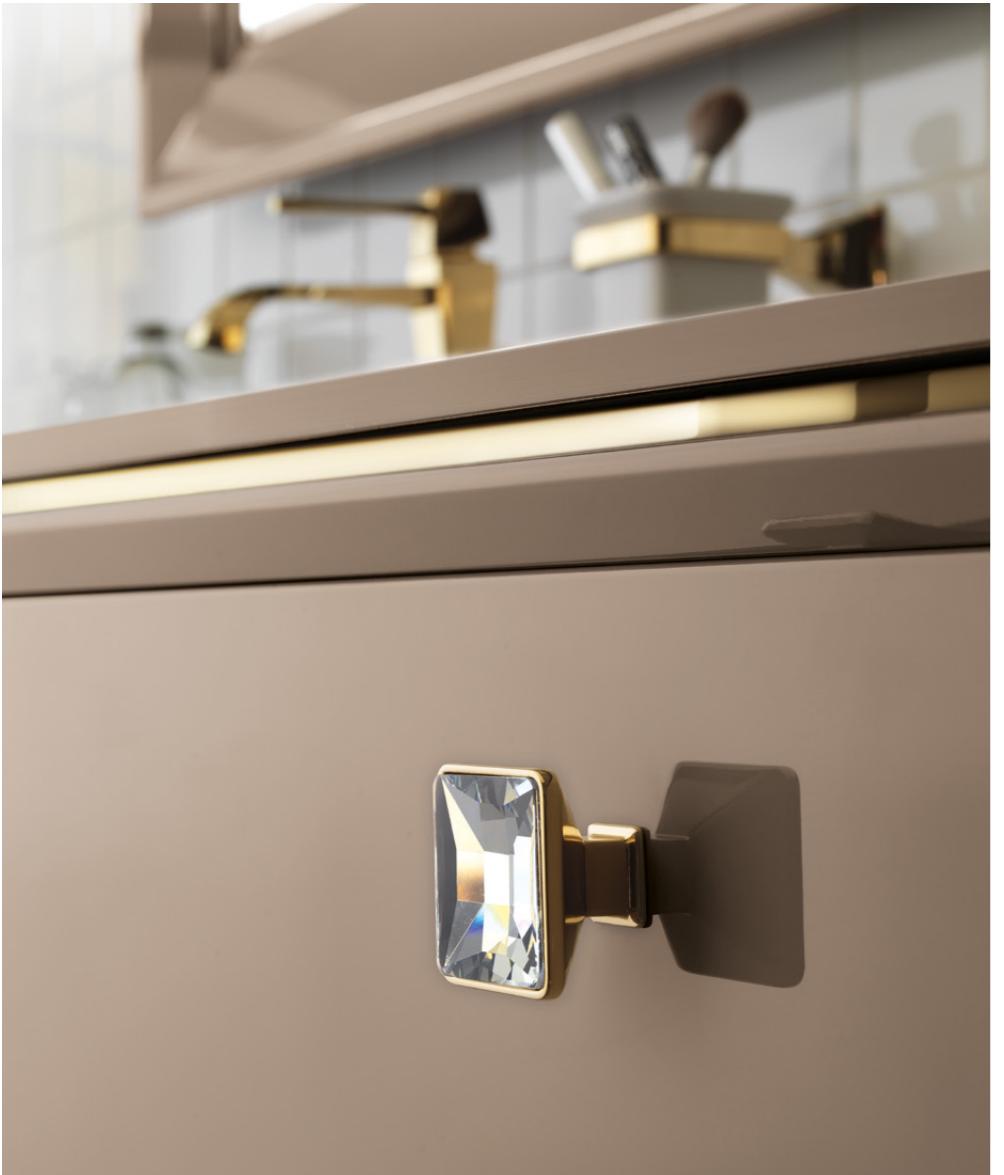
Laqué brillant Gris Toundra avec profils Or et pieds en métal doré

Glanzlackiert in Grau Tundra mit Goldprofilen und Stellfüßen aus vergoldetem Metall

Lacado brillo Gris Tundra con perfiles oro y pies de metal dorado

Глянцевая лакировка Grigio Tundra с позолоченными профилями и  
позолоченными металлическими ножками





11.

Colore unico, di nuova tendenza, per la bella (e rigorosa) composizione laccata lucida Grigio Tundra, con maniglie diamantate in finitura Oro e inserto in cristallo. Sul mobile per lavabi, con gambe sagomate dorate, un piano in vetro Grigio Tundra con due vasche integrate.

*Unique and trendy colour for this beautiful and rigorous composition in Tundra Grey glossy lacquer, with handles featuring Gold finish and crystal insert. The washbasin cabinet has shaped gold legs, a top in Tundra Grey glass and two built-in washbasins.*



*Une seule couleur, nouvelle tendance, pour la composition laquée brillante Gris Toundra, belle (et rigoureuse), avec poignée finition Or et application en cristal. Un plan en verre Gris Toundra avec deux vasques intégrées repose sur un meuble pour lavabos, avec pattes façonnées dorées, une encimera de cristal Gris Toundra avec deux pieds faonnés dorés.*

*Einzigartige Farbe und neue Formen für die schöne (und widerstandsfähige) in Tundragrau glanzlackierte Komposition mit Griffen mit Goldfinish und Kristalleinsatz; Glasplatte in Grau Tundra auf Waschtischen mit vergoldeten, profilierten Beinen und zwei Einbauwaschbecken.*





## LE LINEE DEL BENESSERE

Un armadio sospeso, una vasca lineare, sanitari di forma classica, correddati di pregiate rubinetterie e accessori dorati. Un ambiente essenziale, di classe, dentro cui rilassarsi e riconoscere il proprio stile di vita.

### THE SHAPE OF WELL-BEING

### LAS LÍNEAS DEL BIENESTAR

Un armario suspendido, una bañera lineal, sanitarios de forma clásica, provistos de grifos y accesorios dorados. Un ambiente esencial, de clase, en los cuales relajarse y reconocer el propio estilo de vida.

### ЛИНИИ ПРОДУКЦИИ ДЛЯ ВАШЕГО БЛАГОПОЛУЧИЯ

Подвесной шкаф, линейный умывальник, сантехника классической формы, оборудованная изысканными кранами и позолоченными аксессуарами. Страгое оформление пространства высшего качества, в котором можно полностью расслабиться и переосмыслить свой стиль жизни.

### LES LIGNES DU BIEN-ÊTRE

Une armoire suspendue, une baignoire linéaire, des appareils sanitaires à la forme classique avec des robinets sophistiqués et des accessoires dorés. Un espace essentiel, qui a de la classe, pour se détendre et reconnaître son propre style de vie.

### DIE LINIEN DES WOHLBEFINDENS

Ein Hängeschrank, eine lineare Badewanne, sanitäre Anlagen mit klassischen Formen, ausgestattet mit hochwertigen Armaturen und vergoldeten Accessoires. Ein wichtiger Raum mit Stil, in dem wir entspannen und wahre Lebensfreude erleben können.



## Magnifica

Laccato lucido Bianco Prestige con profili oro e piedini neoclassici  
Glossy Prestige White lacquer with Gold profiles and Neoclassical feet

Laqué brillant Blanc Prestige avec profils Or et pieds néoclassiques

Glanzlackiert in Weiß Prestige mit Goldprofil und neoklassischen Stellfüßen

Lacado brillo Blanco Prestige con perfiles Oro y pies neoclásicos

Глянцевая лакировка Bianco Prestige с профиллями Золото и ножками в  
неоклассическом стиле





12.

La creatività e la sensibilità di un ambiente personalizzato, da condividere nel segno di una luminosa eleganza e di una forte rappresentatività. La composizione è laccata lucida Bianco Prestige con maniglie e cornici con profilo oro; in appoggio e incassati su un piano in granito Golden Leaf, i moderni lavabi di forma rettangolare (Flow).

Creativity and sensitivity for a personal space with a luminous elegance. The composition shown here is in Prestige White with handles and frames with gold profiles. The modern rectangular washbasins (Flow) rest on and are recessed into a granite top in Golden Leaf.



*La créativité et la sensibilité d'un espace personnalisé, à partager sous le signe d'une élégance lumineuse et d'une forte représentativité. La composition laquée brillante Blanc Prestige présente des poignées et des cadres avec profil or ; les lavabos modernes à forme rectangulaire (Flow) à poser et à encastrer sur un plan en granit Golden Leaf.*

*Kreativität und Sensibilität eines persönlich gestalteten Badezimmers, in dem strahlende Eleganz und höchster Ausdruck zusammentreffen. Die in Weiß Prestige glanzlackierte Komposition besitzt Griffe und Kanten mit Goldprofil; die modernen Waschbecken in rechteckiger Form (Flow) werden von der Granitplatte Golden Leaf gestützt und umschlossen.*

*La creatividad y la sensibilidad de un ambiente personalizado, para compartir bajo el estandarte de una luminosa elegancia y de un fuerte carácter representativo. La composición es lacada brillante Blanco Prestige con tiradores y marcos con perfil oro; apoyados y empotrados en una encimera de granito Golden Leaf, lavabos modernos de forma rectangular (Flow).*

*Креативность и чувственность персонализированного пространства, которое в равной степени заключает в себе бросающуюся в глаза элегантность и высокую степень представительности. Композиция выполнена с глянцевой лакировкой оттенком Bianco Prestige с ручками и рамками из профиля с золотой отделкой; на опоре и встроенные в столешницу из гранита Golden Leaf современные умывальники прямоугольной формы (Flow).*



*Sezione tecnica - Materiali - Colori*  
*Technical section - Materials - Colours*  
*Section technique - Matériaux - Coloris*  
*Technische Daten - Materialien - Farben*  
*Sección técnica - Materiales - Colores*  
*Технический раздел - Материалы - Цвета*



## ANTA LACCATA

LAQUERED DOORS  
PORTES LAQUEES  
LACKIERTE FRONTEN  
PUERTAS LACADAS  
ЛАКИРОВАННЫЕ СТВОРКИ



Laccata opaca  
Matt lacquered  
Laqué opaque  
Matt lackiert  
Lacado mate  
матовой лакировкой



Laccata lucida  
Gloss lacquered  
Laqué opaque  
Matt lackiert  
Lacado mate  
матовой лакировкой и стеклом

## ANTA LACCATA LUCIDA FOGLIA ORO

GLOSSY LACQUER DOOR GOLD LEAF  
PORTES LAQUEES BRILLANTES FEUILLE OR  
HOLZFRONT  
PUERTA LACADA BRILLANTE HOJA ORO  
ЛАКИРОВАННЫЕ СТВОРКИ С ГЛЯНЦЕВОЙ ОТДЕЛКОЙ FOGLIA ORO



## ANTA LACCATA LUCIDA FOGLIA ARGENTO

GLOSSY LACQUER DOOR SILVER LEAF  
PORTES LAQUEES BRILLANTES FEUILLE ARGENT  
HOLZFRONT  
PUERTA LACADA BRILLANTE HOJA PLATA  
ЛАКИРОВАННЫЕ СТВОРКИ С ГЛЯНЦЕВОЙ ОТДЕЛКОЙ FOGLIA ARGENTO



# MANIGLIE

HANDLES TIRADORES  
POIGNÉES Ручка  
ГРИФФЕ



**cod. 70806**  
Maniglia in metallo finitura oro con Swarovski™ colore nero  
Handle in gold-finish metal with Swarovski™ crystals in black  
Poignée en métal finition or avec Swarovski™ coloris noir  
Griff mit vergoldeter Metall-Oberfläche und schwarzen Swarovski™Steinen  
Tirador de metal, acabado oro con Swarovski™ color negro  
Ручка из сплава ЦАМ с позолоченной отделкой со стразами Swarovski™ черного цвета

**cod. 70807**  
Maniglia in metallo finitura Cromo lucido con Swarovski™ colore cristallo  
Handle in glossy Chrome-finish metal with Swarovski™ crystals in black  
Poignée en métal finition chrome brillant avec Swarovski™ coloris cristal  
Griff mit verchromter Metall-Oberfläche und kristallfarbenen Swarovski™Steinen  
Tirador de metal, acabado cromado con Swarovski™ color cristal  
Ручка из сплава ЦАМ с хромированной отделкой со стразами Swarovski™ цвета хрусталь

**cod. 70805**  
Maniglia in metallo finitura Cromo lucido con Swarovski™ colore cristallo  
Handle in glossy Chrome-finish metal with Swarovski™ crystals in crystal colour  
Poignée en métal finition chrome brillant avec Swarovski™ coloris cristal  
Griff mit verchromter Metall-Oberfläche und kristallfarbenen Swarovski™Steinen  
Tirador de metal, acabado cromado con Swarovski™ color cristal  
Ручка из сплава ЦАМ с хромированной отделкой со стразами Swarovski™ цвета хрусталь

**cod. 70808**  
Maniglia in metallo finitura Cromo lucido con Swarovski™ colore cristallo  
Handle in gold-finish Zama  
Poignée en métal finition chrome brillant avec Swarovski™ coloris cristal  
Griff mit vergoldeter Metall-Oberfläche  
Tirador de zama, acabado oro  
Ручка из сплава ЦАМ с позолоченной отделкой

**cod. 70810**  
Maniglia in metallo finitura Cromo lucido con Swarovski™ colore cristallo  
Handle in gold-finish Metal  
Poignée en métal finition chrome brillant finition or  
Griff mit verchromter Metall-Oberfläche  
Tirador de metal, acabado oro  
Ручка из сплава ЦАМ с позолоченной отделкой

**cod. 70809**  
Maniglia in metallo finitura Cromo lucido con Swarovski™ colore cristallo  
Handle in gold-finish Metal  
Poignée en métal finition chrome brillant finition or  
Griff aus Metall Finish Chrom Poliert  
Tirador de metal, acabado cromado  
Ручка из сплава ЦАМ с хромированной отделкой

**cod. 70811**  
Maniglia curva in metallo finitura Cromo lucido  
Curved handle in gold-finish metal  
Poignée courbe en métal finition or  
Gebogener Griff mit glänzend verchromter Zamak-Oberfläche  
Tirador curvo de metal, acabado oro  
Ручка изогнутая из сплава ЦАМ с глянцевой хромированной отделкой

**cod. 70814**  
Maniglia curva in metallo finitura Cromo lucido  
Curved handle in polished chrome-finish metal  
Poignée courbe en métal finition chrome brillant  
Gebögener Griff mit glänzend verchromter Zamak-Oberfläche  
Tirador curvo de metal, acabado cromado brillante  
Ручка изогнутая из сплава ЦАМ с глянцевой хромированной отделкой

**cod. 70813**  
Maniglia curva in metallo finitura Cromo lucido  
Curved handle in polished chrome-finish metal  
Poignée courbe en métal finition chrome brillant  
Gebögener Griff mit glänzend verchromter Zamak-Oberfläche  
Tirador curvo de metal, acabado cromado brillante  
Ручка изогнутая из сплава ЦАМ с глянцевой хромированной отделкой



**cod. 70803**  
Pomello in metallo finitura oro con decoro floreale  
Knob in gold-finish metal with floral decoration  
Pommeau en métal finition or avec décoration fleurie  
Knauf mit vergoldeter Metall-Oberfläche und Blumenmotiv  
Pomo de metal, acabado oro  
Круглая ручка металлическая с позолоченной отделкой и цветочным декором

**cod. 70816**  
Pomello in metallo finitura Cromo lucido con cristallo  
Knob in chrome-finish metal with crystal  
Pommeau en métal finition chrome brillant avec cristal  
Knauf mit verchromter Metall-Oberfläche und Kristall  
Pomo de metal, acabado cromado con cristal  
Круглая ручка из сплава ЦАМ с хромированной отделкой и стеклянной вставкой

**cod. 70815**  
Pomello in metallo finitura Cromo lucido e Swarovski™ con inserto quadrato in smalto nero  
Knob in glossy Chrome-finish metal with Swarovski™ crystals and square insert in black gloss paint  
Pommeau en métal finition chrome brillant et Swarovski™ avec élément carré en émail noir  
Knauf mit verchromter Metall-Oberfläche und Swarovski™-Steinen mit quadratischem Einsatz aus schwarzem Lack  
Pomo de metal, acabado cromado y Swarovski™ con aplicación cuadrada de esmalte negro  
Круглая ручка из сплава ЦАМ с хромированной отделкой и стразами Swarovski™ с квадратной эмалированной вставкой черного цвета

**cod. 70801**  
Pomello in metallo finitura Cromo lucido con cristallo  
Knob in gold-finish metal with crystal  
Pommeau en métal finition chrome brillant avec cristal  
Knauf mit vergoldeter Metall-Oberfläche und Kristall  
Pomo de metal, acabado oro con cristal  
Круглая ручка из сплава ЦАМ с позолоченной отделкой и стеклянной вставкой

**cod. 70802**  
Pomello in metallo finitura Cromo lucido con cristallo  
Knob in gold-finish metal with crystal  
Pommeau en métal finition chrome brillant avec cristal  
Knauf mit verchromter Metall-Oberfläche und Kristall  
Pomo de metal, acabado cromado con cristal  
Круглая ручка из сплава ЦАМ с позолоченной отделкой и стеклянной вставкой



La Scavolini è dotata di Sistemi di Gestione per la Qualità, l'Ambiente e la Salute e Sicurezza, in conformità alle norme UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 e BS OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS.

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc..) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Il design dei Bagni Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni, possono essere oggetto di brevetto e/o registrazione.

This catalogue has been made by Scavolini S.p.A. in collaboration with:

STUDIO LEON  
PHOTOGRAPHY & STYLING

T&T COMUNICAZIONE  
GRAPHIC

ELENA GRAMACCIONI  
COPYWRITING

SELECOLOR FIRENZE  
PHOTOLITHOGRAPHS

ARTI GRAFICHE STIBU  
PRINTING

## THANKS TO

Ali Parquets  
Evagarden  
Italscent  
L'Oca Nera  
Seven Sedie  
Swan Italia  
Vetreria Vistosi



Scavolini, con il progetto Sunload ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto fotovoltaico, con una superficie totale di 57.000 mq, prevede una produzione annua di circa 4.000.000 kWh che ad oggi soddisfa la quasi totalità del fabbisogno energetico Scavolini.

Pour découvrir l'univers de Scavolini, visitez le site [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)

Scavolini, avec le projet Sunload a atteint l'objectif d'autoproduction de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation photovoltaïque, d'une surface totale de 57.000 m<sup>2</sup>, prévoit une production annuelle de 4.000.000 kWh environ, qui satisfait, aujourd'hui, la quasi totalité du besoin énergétique de Scavolini.

La Maison Scavolini a mis en place des Systèmes de Gestion de la Qualité, de l'Environnement, de la Santé et de la Sécurité selon les normes UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 et BS OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'Organisme International SGS.

Le présent catalogue est fourni par Scavolini SpA à sa propre clientèle qui pourra librement le donner au public; contrairement, il ne pourra absolument pas être donné, même par reproduction, à individu qui mène une activité commerciale dans le secteur (par exemple agents de commerce, revendeurs, ...etc) dans n'importe quel pays du monde. Exclus éventuelles dérogations, qui devront résulter par des actes écrits de Scavolini SpA, toute violation au ci-dessus sera poursuivie légalement.

Le design salles de bains Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties du modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l'objet d'un brevet et/ou d'un enregistrement.

Scavolini has Quality, Environment, Health and Safety Management Systems compliant with the UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 and BS OHSAS 18001 standards. All three systems are certified by the international notified body SGS.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

The design of Scavolini bathrooms is protected by law. In addition, some parts of the model and/or some compositions may be patented and/or registered.

Die Qualitäts-, Umwelt-, Arbeitssicherheits- und Gesundheitsschutz-Managementsysteme von Scavolini wurden vom renommierten internationalen Prüfdienstleister SGS nach den internationalem Normen UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 und BS OHSAS 18001 zertifiziert.

Dieser Katalog wird von Scavolini S.p.A. Ihren Kunden zur Verfügung gestellt und kann freilich dem Publikum ausgehändigt werden. Hingegen kann die Kundschaft ihn nicht, auch unter Form von Reproduktion, an Geschäftsläden, die dieselbe Tätigkeit in der Branche in irgendeinem Land der Welt ausüben, aushändigen (wie zum Beispiel Agenten, Verkäufer, usw.). Ausgenommen mögliche Abweichungen, die unter schriftlicher Form seitens Scavolini S.p.A. erfolgen müssen, wird irgendwelche Verletzung vom oben angegebenen strafrechtlich bestraft.

Das Design der Scavolini-Bäder ist gesetzlich geschützt. Einige Teile des Modells und/oder einige Kombinationen können auch patentiert und/oder registriert sein.

Scavolini cuenta con un Sistema de Gestión para la Calidad, el Medio Ambiente, la Salud y Seguridad de conformidad con las normas UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 y BS OHSAS 18001. Todos los sistemas han sido certificados por el ente internacional SGS.

Scavolini S.p.A. pone el presente catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte los clientes no podrán entregarlo, tampoco en forma parcial, a sujetos del mismo sector comercial (por ejemplo, delegados, distribuidores...) en cualquier País del Mundo. Con la excepción de posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación a lo arriba expuesto podrá ser perseguida de forma legal.

El diseño de los baños Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas

В компании Scavolini внедрена система управления качеством, охраной окружающей среды, здоровьем и безопасностью в соответствии со стандартами UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 и BS OHSAS 18001.

Все три системы сертифицированы международным сертифицирующим органом SGS.

Компания Scavolini Spa предоставляет настоящий каталог своим клиентам, которые уполномочены распространять его без каких-либо ограничений среди населения. Тем не менее, каталог не может передаваться, в том числе его копия, лицам, осуществляющим свою деятельность в области реализации кухонь (например, агенты, дилеры и пр.) в любой точке мира. Если иное не устанавливается письменным соглашением, подписаным компанией Scavolini Spa, любое нарушение данного положения будет преследоваться по закону.

Дизайн кухонь Scavolini защищен законодательством. Некоторые элементы модели и/или некоторые композиции могут быть запатентованы и/или зарегистрированы.

Per scoprire il mondo di Scavolini, visita [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)

To discover the world of Scavolini, visit [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)

Para descubrir el universo de Scavolini, visita [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)

With the Sunload project, Scavolini fulfilled its goal of self-producing green energy for its facilities. With a total surface of 57,000 sqm, the photovoltaic system can provide an annual production of approximately 4 million kWh, which today covers almost all of Scavolini's energy needs.

Scavolini, con el proyecto Sunload ha logrado producir autónomamente energía verde para sus establecimientos. El equipo fotovoltaico, con una superficie total de 57 000 m<sup>2</sup>, prevé una producción anual de aproximadamente 4 000 000 kWh que en la actualidad satisface casi la totalidad de las necesidades energéticas de Scavolini.

Entdecken Sie die Welt von Scavolini auf [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)

Открой для себя мир Scavolini, посети наш сайт [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)

Scavolini hat mit dem Projekt Sunload das Ziel, für seine Werke grüne Energie selbst zu erzeugen, erreicht. Die sich über eine Gesamtfläche von 57.000 qm erstreckende Photovoltaikanlage kann circa 4.000.000 kWh im Jahr liefern und deckt somit nahezu den gesamten Energiebedarf der Scavolini.

"Компания Scavolini, благодаря проекту Sunload, достигла поставленной цели по производству "экологически чистой" энергии для своих производственных предприятий. Система из фотолитических панелей общей площадью 57 000 кв. м позволяет получать в год около 4 000 000 кВт, что на сегодняшний день почти полностью удовлетворяет производственные потребности Scavolini.



[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)



[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)

5399.004.01.2015.3400.90108801.170